



10.2010

ASSICURAZIONE PER LA VECCHIAIA E I SUPERSTITI

CONTRIBUTI 2011

Aumento del tasso delle IPG

Il Consiglio federale ha deciso di rialzare dello 0,20% (dallo 0,30% allo 0,50%), per una durata limitata, il tasso di contribuzione applicato per le IPG. Il nuovo tasso entrerà in vigore il 1° gennaio 2011 e sarà applicabile fino a fine 2015.

Contributi per i lavoratori dipendenti

Il tasso complessivo AVS/AI/IPG per i lavoratori dipendenti passerà quindi dal 10,10% al 10,30% (5,15% in termini paritari), secondo il dettaglio seguente:

AVS	8,40%
AI	1,40%
IPG	0,50%
<hr/>	
Totale	10,30%

Contributi per i lavoratori indipendenti

Il tasso complessivo AVS/AI/IPG per i lavoratori indipendenti passerà invece dal 9,50% al 9,70%, secondo il dettaglio seguente:

AVS	7,80%
AI	1,40%
IPG	0,50%
<hr/>	
Totale	9,70%

Anche la tavola scalare dei contributi applicata ai lavoratori indipendenti è stata sottoposta a revisione. Il limite inferiore ammonterà a CHF 9300.- e il limite superiore a CHF 55 700.-. Il contributo minimo annuo passerà da CHF 460.- a CHF 475.-.

ADEGUAMENTO DELL'IMPORTO DELLE RENDITE AVS/AI

Il Consiglio federale ha deciso di adeguare all'andamento dell'economia le rendite AVS/AI. A partire dal 1° gennaio 2011, dette rendite aumenteranno quindi dell'1,75%. La rendita minima di vecchiaia passerà pertanto da CHF 1140.- a CHF 1160.- mensili e la rendita massima da CHF 2280.- a CHF 2320.- mensili.

INDENNITÀ GIORNALIERE AI

Attualmente non è prevista alcuna variazione, salvo l'aumento dei contributi IPG e AD descritto nel presente documento.

ADEGUAMENTO DEL BUDGET DEI CONTRIBUTI

Per i contributi salariali dei vostri dipendenti

Se la massa salariale subisce variazioni notevoli, è indispensabile ricevere una vostra comunicazione tempestiva in tal senso, affinché sia possibile correggere i vostri contributi d'acconto.

Per i contributi personali dei lavoratori indipendenti

Se il reddito stimato supera del 25% quello notificato, è altrettanto fondamentale ricevere una comunicazione al riguardo, affinché sia possibile procedere a un adeguamento dei contributi d'acconto ed evitare quindi la fatturazione di interessi di mora.

CONTEGGI DEI SALARI PER L'ANNO 2010

Ad inizio dicembre 2010 riceverete i formulari dei conteggi. Vi preghiamo di compilare imperativamente il riepilogo dei salari, di sottoscriverlo e di restituircelo accompagnato dalle diverse liste entro il 30 gennaio 2011. Vi ricordiamo che il conteggio finale sarà accettato soltanto se il suddetto riepilogo è inviato, debitamente compilato e firmato.

ANNUNCIO D'ENTRATA AVS

I datori di lavoro sono tenuti ad annunciare alla propria cassa di compensazione AVS l'entrata in servizio di tutti i nuovi collaboratori entro il termine di un mese dall'assunzione.

SPESE LEGATE ALL'ATTIVITÀ PROFESSIONALE

Soppressione della deduzione forfetaria espressa in percentuale del salario

Vi ricordiamo che, dal 1° gennaio 2010, la deduzione forfetaria espressa in percentuale del salario non è più autorizzata secondo le direttive dell'Ufficio federale delle assicurazioni sociali (UFAS).

Una rettifica concernente l'eccezione legata ai musicisti, artisti e DJs è stata fatta nella comunicazione pubblicata sul nostro sito Internet,

Vi preghiamo di consultare questo documento sotto la rubrica " Attualità."

CONTROLLO DEL DATORE DI LAVORO

Nell'ambito del dovere di sorveglianza, attribuito dall'Ufficio federale delle assicurazioni sociali (UFAS) alle casse di compensazione AVS, vi informiamo che HOTELA ha affidato il mandato del controllo del datore di lavoro alla «Revisionsstelle der Ausgleichskassen» la cui sede è a Zurigo.

ASSICURAZIONE CONTRO LA DISOCCUPAZIONE

TASSO DI CONTRIBUZIONE 2011

In seguito alla votazione popolare del 26 settembre 2010 e in considerazione della revisione della LADI (Legge federale su l'assicurazione obbligatoria contro la disoccupazione e l'indennità per insolvenza), a partire dal 1° gennaio 2011 il tasso praticato per l'AD subirà un aumento dello 0,20%, passando dal 2,00% al 2,20% (1,10% in termini paritari).

REINTRODUZIONE DELL'ASSICURAZIONE CONTRO LA DISOCCUPAZIONE COMPLEMENTARE

Come illustrato nella nostra edizione precedente, il Consiglio federale ha deciso altresì di reintrodurre il contributo di solidarietà in data 1° gennaio 2011.

Vi saranno quindi assoggettati tutti i salari annui compresi tra CHF 126 000.- e CHF 315 000.-. Il tasso di contribuzione è fissato all'1,00% (0,50% in termini paritari).

ASSICURAZIONE MATERNITÀ

VARIAZIONE A LIVELLO DI PRESTAZIONI

Con l'aumento dei contributi IPG e AD, anche le prestazioni versate nell'ambito dell'assicurazione maternità subiranno una variazione.

Per i nostri clienti che sono affiliati alla nostra cassa di compensazione AVS e che hanno sottoscritto la nostra assicurazione perdita di guadagno malattia, le prestazioni versate passeranno dal 93,95% al 93,75% del salario assicurato.

Vi ricordiamo, qui di seguito, le differenze tra l'assicurazione maternità federale e quella proposta da HOTELA:

	Maternità federale	Maternità HOTELA*
Settimane di congedo maternità	14	16
Limite salariale mensile lordo assicurato	7350.-	Nessuno
Prestazione versata in % del salario assicurato	80,00%	93,75%

* solo in caso di affiliazione alla nostra cassa di compensazione AVS e di sottoscrizione della nostra assicurazione perdita di guadagno malattia.

ASSEGNI FAMILIARI

TASSO DI CONTRIBUZIONE 2011

Nella maggior parte dei Cantoni i tassi di contribuzione applicati per gli AF subiranno riduzioni. Le eventuali variazioni saranno comunicate sull'avviso di premio 2011 allegato.

RAFAM – REGISTRO DEGLI ASSEGNI FAMILIARI

Finalità

Con l'introduzione del registro degli assegni familiari, la Confederazione intende impedire che vengano riscossi più assegni per lo stesso figlio. Il registro ha lo scopo di agevolare l'applicazione della LAFam da parte degli organi esecutivi (tra cui la cassa di compensazione per gli assegni familiari HOTELA) e creare trasparenza sugli assegni riscossi. Il registro è gestito dall'Ufficio centrale di compensazione AVS/AI.

Entrata in vigore

L'entrata in vigore del registro è prevista per l'inizio del 2011.

Dati del registro

Per ogni figlio e assegno, il registro deve contenere tassativamente i seguenti dati:

- il numero d'assicurato (numero AVS a 13 posizioni)
- i dati d'identificazione personale del figlio (cognome, nome, data di nascita ecc.)
- i dati d'identificazione personale dell'avente diritto (cognome, nome, data di nascita ecc.)
- la relazione tra il figlio e l'avente diritto (padre, madre, genitore affiliante, ecc.)
- la situazione occupazionale dell'avente diritto (lavoratore dipendente, indipendente ecc.)

Scambio dei dati

Gli organi esecutivi degli assegni familiari sono tenuti a trasmettere al registro i dati necessari al suo funzionamento. Per garantire che i dati siano completi e aggiornati, ogni nuovo assegno concesso e ogni variazione (ad esempio inizio di una formazione o fine del diritto a un assegno) vanno comunicati entro un giorno lavorativo. L'UFAS (Ufficio federale delle assicurazioni sociali) vigila sull'ottemperanza dell'obbligo di notifica.

Accesso alle informazioni

Solo gli organi esecutivi e le autorità incaricate di vigilare sulla loro attività avranno accesso integrale al registro.

Il pubblico beneficerà di un accesso limitato tramite un sito Internet che permetterà di sapere se e da quale servizio è versato un assegno familiare per un determinato figlio. Per ottenere tali informazioni sarà sufficiente indicare il numero AVS e la data di nascita del figlio. Prossimamente vi saranno comunicati maggiori dettagli al riguardo.

Il vostro ruolo nell'ambito del RAFam

Al fine di rispondere alle esigenze in materia, vi preghiamo di notificarci tempestivamente ogni variazione relativa alla situazione familiare che possa influire sul diritto agli assegni familiari (ad esempio matrimonio, separazione, divorzio, nascita di un figlio ecc.) nonché le date di uscita delle persone aventi diritto. Vi ringraziamo sin d'ora della vostra collaborazione.

PERDITA DI GUADAGNO IN CASO DI MALATTIA

PREMI 2011

Il premio d'assicurazione subirà un calo per la maggior parte dei clienti.

ANNUNCIO DI CASI DI INCAPACITÀ AL LAVORO

Ricordiamo quanto sia importante annunciare tempestivamente i casi d'incapacità al lavoro. Una notifica rapida ci permette infatti una gestione più efficiente dei casi e, di conseguenza, un versamento più celere dell'indennità.

ASSICURAZIONE CONTRO GLI INFORTUNI LAINF

PREMI 2011

I nostri premi d'assicurazione LAINF rimarranno invariati.

OBBLIGO DI INFORMARE DEGLI ASSICURATORI E DEI DATORI DI LAVORO

Ai sensi della Legge sull'assicurazione contro gli infortuni (LAINF), l'assicuratore deve provvedere affinché i datori di lavoro siano debitamente informati in merito all'esecuzione della LAINF e trasmettano ai propri dipendenti tutte le indicazioni del caso.

Abbiamo approntato un «Compendio» nel quale sia voi che i vostri dipendenti troverete tutte le indicazioni utili al riguardo e, in particolare, una nota informativa sul diritto dei lavoratori di stipulare, alla conclusione del rapporto di lavoro, un'assicurazione mediante accordo, qualora non siano assicurati d'obbligo presso un altro datore di lavoro.

Vi suggeriamo di distribuire loro il Compendio, che può essere scaricato dal nostro sito Internet (www.hotela.ch / «E-Hotela» / «Downloads» / «Assicurazione contro gli infortuni» / «Regolamento»).

OTTIMIZZAZIONE DELLA VOSTRA COPERTURA ASSICURATIVA

Desiderate ottimizzare la copertura assicurativa LAINF dei vostri dipendenti attraverso un'indennità giornaliera complementare, un capitale garantito in caso di decesso, un capitale garantito in caso di invalidità o spese di guarigione in divisione privata?

Non esitate a consultarci al riguardo!

ASSICURAZIONE OBBLIGATORIA DELLE CURE MEDICO-SANITARIE

CESSAZIONE DELL'ATTIVITÀ

La cassa malati HOTELA offre l'assicurazione malattia dal 1962, e da allora si è affermata quale partner preferenziale del settore alberghiero e del turismo.

I cambiamenti avvenuti nel contesto della sanità e il susseguente consolidamento del settore hanno fatto sì che HOTELA si concentrasse sulle sue attività principali quali l'AVS, gli assegni familiari, le indennità giornaliera in caso di malattia, l'assicurazione contro gli infortuni e la previdenza professionale.

Al fine di proporre ai propri clienti una soluzione ottimale e duratura per l'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie, HOTELA ha deciso di trasferire interamente il suo portafoglio AOMS a ÖKK. Pertanto i contratti collettivi che legavano i nostri clienti alla cassa malati HOTELA nell'ambito dell'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie diventeranno nulli a partire dal 31 dicembre 2010.

I clienti interessati sono stati informati di tale decisione durante il mese di agosto 2010.

Invio dei vostri documenti

Oggetto	HOTELA	ÖKK
Fatture relative a trattamenti di cura – anno 2010	Fino al 31/12/2010	A partire dal 01/01/2011
Fatture relative a trattamenti di cura – anno 2011	-	A partire dal 01/01/2011
Notifiche sul personale & variazioni – anno 2010	Fino al 31/12/2011	-
Notifiche sul personale & variazioni – anno 2011	-	A partire dal 01/01/2011



PREVIDENZA PROFESSIONALE

TASSO DI CONTRIBUZIONE 2011

Non sono previsti cambiamenti per i nostri piani di previdenza professionale.

NUOVI IMPORTI LIMITE

L'adeguamento dell'importo delle rendite AVS/AI al rincaro a partire dal 1° gennaio 2011 comporterà un rialzo della deduzione di coordinamento nell'ambito della previdenza professionale; lo stesso dicasi per la soglia d'accesso.

Indichiamo di seguito i nuovi importi limite in vigore a partire dal 1° gennaio 2011.

	Importi precedenti		Nuovi importi a partire dal 2011	
Soglia d'accesso	CHF	20 520.-	CHF	20 880.-
Salario coordinato annuo minimo	CHF	3 420.-	CHF	3 480.-
Deduzione di coordinamento annua	CHF	23 940.-	CHF	24 360.-
Limite superiore del salario annuo*	CHF	82 080.-	CHF	83 520.-

* unicamente per i piani di base

Il calcolo dei contributi si baserà sui seguenti elementi:

Salario AVS (12 mesi)				Salario coordinato LPP (12 mesi)						
Da	CHF	0.-	a	CHF	20 879.-		CHF	0.-		
Da	CHF	20 880.-	a	CHF	27 840.-		CHF	3 480.-		
Da	CHF	27 841.-	a	CHF	83 520.-	Salario AVS	meno	CHF	24 360.-	
Da	CHF	83 521.-	**	a	CHF	334 080.-	Salario AVS	meno	CHF	24 360.-

** unicamente per i piani «PLUS»

TRASFERIMENTO DELLA PRESTAZIONE D'USCITA

All'assunzione di un nuovo collaboratore, quest'ultimo deve assicurarsi che il suo precedente istituto di previdenza versi al nuovo istituto l'importo della sua prestazione d'uscita. Vi preghiamo di trasmettere ad ogni nuovo collaboratore di età superiore a 25 anni il formulario «Passaggio della prestazione di uscita alla nostra Cassa pensione» disponibile sul nostro sito Internet.

RISCATTO DI PRESTAZIONI LPP

Vi ricordiamo che l'importo deve essere versato presso il nostro Fondo di previdenza entro il 31 dicembre dell'anno in corso affinché sia preso in considerazione per l'anno corrente. Non aspettate l'ultimo momento per far pervenire la vostra domanda!

Occorre presentare una domanda per ogni riscatto che si desidera effettuare. Tuttavia, le prestazioni risultanti da un riscatto non possono essere versate sotto forma di capitale prima della scadenza di un termine di tre anni (art. 79 b cpv. 3 LPP).



I VANTAGGI DELLA NOSTRA PIATTAFORMA

Per i nostri clienti MIRELA, i cambiamenti dovuti agli adeguamenti dei parametri d'assicurazione e salariali presentati in questo numero di «HOTELACTUAL - News 2011» non costituiscono una preoccupazione. Il loro aggiornamento è un esempio concreto dei numerosi vantaggi di cui gode chi si avvale dei servizi offerti dalla piattaforma MIRELA.

La gestione del personale si fa sempre più complessa e le esigenze in termini di «Corporate Governance» sono in costante sviluppo. Con la creazione della piattaforma MIRELA, abbiamo realizzato il nostro intento di offrire ai clienti una soluzione integrata che riduce al minimo le mansioni amministrative e ottimizza i processi di gestione nonché la sicurezza di revisione.

FULL SERVICES

Vi ricordiamo che avete la possibilità di affidare a HOTELA la gestione dei vostri salari.

Se desiderate semplificarvi il lavoro, rivedere la gestione dei vostri processi amministrativi e valutare le vostre esigenze, rivolgetevi a noi per una consulenza personalizzata: vi sottoporremo tutte le soluzioni possibili.

Non esitate a contattarci!



RINGRAZIAMENTI

Un'attuazione precisa e rigorosa delle procedure di notifica semplifica enormemente il nostro lavoro e ci permette di offrirvi servizi di qualità ineccepibile.

Desideriamo quindi ringraziarvi per la preziosa collaborazione.